

# Инструкция по установке Jøtul F 600

## Содержание

- 1.0 Нормативная база
  - 2.0 Технические данные
  - 3.0 Установка
  - 4.0 Текущий ремонт
  - 5.0 Дополнительное оборудование
- Чертежные эскизы

## 1.0 Нормативная база

Установка печи должна выполняться согласно законам и нормативно-правовым актам, действующим на территории страны, где она происходит.

Все местные нормативно-правовые акты, включая те, которые относятся к государственным и европейским стандартам, должны быть соблюдены при установке продукта.

К продукту прилагается инструкция по установке и эксплуатации. Эксплуатация печи разрешена только после проверки качества установки квалифицированным инспектором (представителем технадзора).

Паспортная табличка (шильда) из жаростойкого материала прикреплена к теплозащитному экрану. Она содержит идентификационную информацию и паспортные данные продукта.

## 2.0 Технические данные

Материал: чугун

Покрытие: черная краска, эмаль

Топливо: древесина

Длина поленьев, макс.: 55 см

Выход дымохода: верхний/задний

Размер дымоходного отверстия:  $\varnothing 150$  мм/ сечение  $177 \text{ см}^2$

Вес: прибл. 200 кг

Дополнительное оборудование: соединительный патрубок для подачи наружного воздуха, задний теплозащитный экран

Размеры, расстояния и т.д.: см. **рис. 1**

### **Технические данные согласно EN 13240**

Номинальная мощность: 9,5 кВт

Поток дымовых газов: 7,6 г/сек

Рекомендованная тяга: 10 Па

КПД: 78% при мощности 9,5 кВт

Выброс CO (13% O<sub>2</sub>): 0,10%

Температура дымовых газов: 327°C

Режим работы: периодическое горение

Режим периодического горения в данном случае означает нормальную эксплуатацию печи. То есть, в процессе эксплуатации печи можно добавлять топливо только после того, как предыдущая закладка дров прогорела до углей.

## Потребление древесины

Номинальная мощность печи Jøtul F 600 составляет 9,5 кВт. Это равноценно потреблению прибл. 2,9 кг качественной древесины **в час**.

**Важным фактором, влияющим на потребление топлива, является размер поленьев. Дрова должны быть следующего размера.**

#### **Щепа**

Длина: 30 – 55 см

Диаметр: 2-5 см

Количество для одной закладки: 8-10 шт.

#### **Дрова (поленья)**

Длина: 35 см

Диаметр: прибл. 8 – 13 см

Периодичность добавления топлива: прибл. каждые 75 минут

Вес одной закладки: 3,6 кг

Количество поленьев для одной закладки: 4 шт.

**Номинальная теплоотдача достигается, когда регулятор подачи воздуха открыт прибл. на 100 %.**

### **3.0 Установка**

#### **3.1 Пол**

##### **Фундамент**

Необходимо убедиться, что фундамент рассчитан на установку печи. Для уточнения веса обратитесь к п. **2.0 «Технические данные»**. Во время установки рекомендуется снять пол, не прикрепленный к фундаменту (так называемый плавающий пол).

##### **Требования к защите деревянного пола**

К печи Jøtul F 600 снизу прикреплен теплозащитный экран, который предохраняет пол от теплового излучения. Поэтому продукт можно установить на деревянный пол, изолированный только металлическим листом или другим подходящим негорючим материалом. Рекомендуемая минимальная толщина материала 0,9 мм. **Любое напольное покрытие из горючего материала, такое как линолеум, ковры и т.д., должно быть удалено из-под изоляционного напольного листа.**

##### **Требования к защите пола из горючего материала перед печью**

**Изоляционный лист перед печью должен быть выполнен в соответствии с федеральными законами и нормативно-правовыми актами.**

Обратитесь в местную службу государственного пожарного надзора МЧС России для выяснения ограничений и требований к установке.

#### **3.2 Стены**

##### **Расстояние до стены из горючего материала (рис. 1)**

Разрешено эксплуатировать печь при соблюдении расстояния до стен из горючего материала, как показано на **рис. 1**.

##### **Расстояние до стен из горючего материала, изолированных противопожарной перегородкой**

###### **Требования к противопожарной перегородке**

Минимальная толщина противопожарной перегородки **100 мм**. Она должна быть сделана из кирпича, обычного или облегченного бетона. Другие материалы также могут быть использованы при условии наличия соответствующей документации.

#### **3.3 Потолок**

Минимальное расстояние от верха печи до потолка из горючего материала должно быть **1200 мм**.

### 3.4 Дымоход и дымоходные трубы

- Печь может быть присоединена к дымоходу и дымоходной трубе, которые рассчитаны на использование с устройствами, работающими на твердом топливе, с температурой дымовых газов, которая указана в п. 2.0 «Технические данные».
- Сечение дымохода должно быть, по крайней мере, равно сечению дымоходной трубы. См. п. 2.0 «Технические данные» для расчета сечения дымохода.
- Несколько печей, работающих на твердом топливе, может быть присоединено к одному дымоходу, если сечение дымохода это позволяет.
- Присоединение к дымоходу должно выполняться в соответствии с инструкцией по установке поставщика дымохода.
- Перед выполнением отверстия в дымоходе необходимо сделать пробную установку печи, чтобы правильно определить позицию печи и отверстия в дымоходе. На рис. 1 показаны минимальные размеры.
- Убедитесь, что дымоходная труба находится под восходящим углом к дымоходу.
- Используйте колена с ревизией. Это позволит выполнять его периодическую прочистку.

Помните о том, что соединения должны иметь некоторый люфт, чтобы предотвратить движение установки, которое может привести к появлению трещин.

**Внимание! Правильное и герметичное соединение имеет большое значение для правильного функционирования продукта.**

Для определения рекомендованной дымоходной тяги обратитесь к п. 2.0 «Технические данные». Если тяга слишком сильная, необходимо принять меры для ее выравнивания, например, установить шибер для ее ограничения.

### 3.5 Сборка перед установкой

**Внимание! Перед установкой убедитесь, что печь не имеет повреждений. Продукт тяжелый! Вам понадобится помощь при сборке и монтаже печи.**

После распаковки каминной вставки выньте из нее коробку с запчастями. Чтобы облегчить продукт, снимите дверцу.

Продукт поставляется в одной упаковке. Ручка для дверцы также идет в комплекте. Верхняя овальная плита прикреплена к продукту на время транспортировки.

**Нижний теплозащитный экран для защиты пола идет в комплекте.**

**Задний теплозащитный экран может быть заказан дополнительно и установлен при необходимости в зависимости от того, как установлена печь и каково расстояние до горючих материалов (см. рис. 1).**

1. Удалите винты снизу верхней плиты и оставьте ее незакрепленной. Это облегчит доступ к продукту и дымоходным трубам для их прочистки.
2. Выньте 2 зольные губы, которые лежат внутри камеры сгорания, и установите их. Фронтальная зольная губа свободно навешивается на плиту основания, а боковая крепится винтом, который ввинчен в плиту основания.
3. Прикрепите теплозащитный экран посередине печи снизу 2 винтами М6 x 12, см. рис. 5.

**Внимание! Боковая дверца не должна использоваться при угловой установке печи.**

### Установка дымоходной трубы

На рисунке 1 показаны расстояния до стены из горючего материала. Печь используется с дымоходной трубой разрешенной толщины диаметром 150 мм.

**Дымоходный фланец для Jøtul F 600 находится внутри камеры сгорания во время транспортировки печи. Вы можете выбрать верхнее или заднее подключение к дымоходу. Винты крепления находятся в мешочке с винтами.**

1. Дымоходная труба диаметром 150 мм устанавливается прямо на дымоходный фланец. С обеих сторон дымоходного фланца есть винты (рис. 3А). Этими винтами крепится труба.
2. Отметьте места соприкосновения винтов с дымоходной трубой, когда она вставлена во фланец, и просверлите отверстия 5,5 мм для винтов в дымоходной трубе.
3. Используйте веревочную прокладку, чтобы уплотнить стык дымоходной трубы и фланца. Поместите прокладку вокруг основания дымоходной трубы и заполните оставшееся пространство печным цементом.
4. Закрепите дымоходную трубу винтами.

**Внимание! Необходимо, чтобы стыки были полностью герметичными. Проникновение воздуха может привести к нарушению работы продукта.**

## 3.6 Проверка функций (рис. 2)

Проверьте регуляторы по окончании установки продукта. Они должны свободно двигаться и хорошо функционировать.

### Регулятор подачи воздуха для горения (А)

Левое положение = закрыт

Правое положение = полностью открыт

### Ручка дверцы (В)

Левое положение = открыта

Правое положение = закрыта

### Ручка дверцы (С)

Правое положение = открыта

Левое положение = закрыта

### Ручка зольника (Е)

Откройте дверцу зольника, повернув ручку на половину оборота по часовой стрелке. Используйте перчатку или что-то подобное и выньте зольник.

## 3.7 Выемка золы

**Печь Jøtul F 600 оборудована зольником, наличие которого облегчает выемку золы.**

- Просейте золу через решетку в основании печи в зольник. Используйте перчатку или что-либо подобное, чтобы не обжечься о ручку зольника, и выньте золу.
- Следите, чтобы зольник не наполнялся до такой степени, чтобы зола не могла проходить через решетку.
- **Следите, чтобы дверца зольника была плотно закрыта во время эксплуатации печи.**

Более подробно правила обращения с золой описаны в п. 6.1 «Меры пожарной безопасности» общей инструкции по эксплуатации и обслуживанию.

## 4.0 Текущий ремонт

**Внимание!** Любое неавторизованное изменение продукта считается противозаконным! Используйте только оригинальные запчасти.

## **4.1 Замена пламеотсекателя**

1. Пламеотсекатель состоит из двух чугунных деталей. Они лежат на трубах, которые обеспечивают подачу воздуха для вторичного дожига.
2. Чтобы его вынуть, приподнимите детали посередине и выньте их.
3. Чтобы установить пламеотсекатель, выполните описанную ранее процедуру в обратном порядке. Проследите, чтобы обе детали плотно прилегли к задней стенке печи.
4. Затем положите изолирующее покрытие сверху деталей пламеотсекателя.

## **4.2 Замена внутренних стенок**

1. Печь оборудована боковыми и задней внутренними стенками. Правая боковая внутренняя стенка на дверце крепится винтом.
2. Чтобы снять внутренние стенки, удалите винт и выньте их из камеры сгорания.
3. Чтобы установить внутренние стенки выполните эту процедуру в обратном порядке.

## **5.0 Дополнительное оборудование**

### **5.1 Соединительный патрубок для подачи наружного воздуха – артикул 221032**

При помощи соединительного патрубка и гибкой трубы можно подать воздух для горения непосредственно в печь с улицы. Таким образом печь всегда будет обеспечена необходимым количеством воздуха для горения.

#### **Подача наружного воздуха с улицы или из дымохода, оборудованного вентиляционными отверстиями**

1. Вставьте соединительный патрубок в отверстие для подачи наружного воздуха, которое находится под печью.
2. Отогните 3 отворота соединительного патрубка (рис. 4А) внутри отверстия для подачи наружного воздуха.
3. Прикрепите гибкую трубу (Ø 100 мм) к соединительному патрубку при помощи хомута и присоедините ее к отверстию в стене/дымоходе.

### **5.2 Задний теплозащитный экран – артикул 154329**

Инструкция по сборке идет в комплекте с продуктом.